



Комиссия по положению женщин

Пятьдесят девятая сессия

9–20 марта 2015 года

Последующая деятельность по итогам четвертой Всемирной конференции по положению женщин и специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке»

Заявление, представленное Народным движением в поддержку образования в области прав человека — неправительственной организацией, имеющей консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете¹

Генеральный секретарь получил следующее заявление, которое распространяется в соответствии с пунктами 36 и 37 резолюции 1996/31 Экономического и Социального Совета.

¹ Настоящее заявление выпускается без официального редактирования.



Заявление

Ликвидация разрыва между женщинами и мужчинами в плане уважения достоинства, разрыва, который распространен во всем мире и является оскорбительным, представляет собой наиболее значительную надежду, требование и наиболее крупный вызов XXI века.

Мы призываем всех женщин во всем мире присоединиться к углубленному обсуждению вопроса о значении прав человека, имеющих отношение к нашей повседневной жизни. Эта предлагаемая акция, отдельная в каждой нашей собственной общине, содержит призыв к женщинам присоединиться к непрерывному процессу расширения знаний о целостном видении и практическом предназначении прав человека как образа жизни, который должен определяться полностью всеобъемлющей стратегией защиты прав человека. В рамках вновь разработанного творческого процесса женщины будут инициировать и направлять содержательные дискуссии о реальном равноправии, которые должны приводить к совместной разработке планов и к действиям, направленным на полное избавление от страха и нужды.

Для достижения этого полного и устойчивого равноправия мы, женщины, где бы и кем бы мы ни были, должны признать свою ответственность за то, чтобы стать активными партнерами в деле содействия осуществлению этого непрерывного процесса обучения. Этот процесс, по многим аспектам которого уже накоплен значительный опыт, направлен на то, чтобы побудить всех женщин, мужчин, молодежь и детей изучать права человека, знать их и располагать ими, а затем планировать и предпринимать необходимые соответствующие меры.

Для достижения этой цели мы должны объединиться, с тем чтобы создать атмосферу всеобщей добросовестности, которая будет направлять действия всех людей на достижение устойчивого экономического, социального и человеческого развития в условиях полного равенства. Это может казаться невозможным, однако это может быть мечтой, которая должна сбыться. Женщины, которые в своих общинах берут на себя ответственность в качестве наставников, могут обеспечить создание будущего, в котором все люди объединены в равенстве, в достоинстве, в сообществе с другими! Обеспечение будущего, в котором все действия общины направляются взаимосвязанной, взаимодействующей и неделимой системой положений о правах человека, в котором полноценное равенство представлено в комплексе норм и стандартов. Это – права человека. Неотъемлемые. Никто не может их отобрать.

В качестве наставников мы, женщины, открывая дискуссию по вопросу о правах человека как образа жизни, полны решимости привнести дополнительную силу и богатство во все культуры и религии и внедрять признание человеческой сущности женщин... нас «ДРУГИХ».

В рамках этого процесса мы озвучим все человеческие надежды и устремления. Мы будем держать в наших руках мощный инструмент, с тем чтобы разорвать порочный круг унижения. Прочь от бедности, страха и жадности, а также от угнетающих «ППВ»: Патриархата, Политики и Власти. (Мы должны осознавать, что людям всегда необходимо творить, физически и в образном смысле, что страх усиливает систему патриархата, в которой мы все участвуем.)

В настоящем заявлении мы призываем женщин всего мира, подвергающихся дискриминации просто потому, что рождены женщинами, озарить светом этот процесс обучения и оказывать содействие дискуссиям в наших общинах, с тем чтобы

изменить представление, переформулировать и по-новому определить конечный смысл нашей жизни, в условиях равенства, которое так хорошо провозглашено в своде норм по правам человека.

Женщины в качестве наставников полны решимости придать реальную силу правам человека, вместе с мерами по просвещению, с тем чтобы определить разницу между симптомами и причинами неравенства. Посредством системного анализа мы полны решимости создать новый реальный облик женщин как бесспорных полноправных человеческих существ, которые вместе передают «полномочия» правам человека!

Превращение нас в полноправных хозяев социально-экономической справедливости посредством принятия доступных для нас позитивных творческих альтернатив является необходимым стимулирующим фактором. Женщины формируют и прокладывают путь, который позволяет нам продвигаться к новым горизонтам нашего собственного выбора. Они руководствуются исключительной дорожной картой, предлагаемой нам системой защиты прав человека, о которой, к сожалению, так мало кто знает.

Итог: мы должны научиться признавать человеческую сущность других, как свою собственную. Мы должны научиться признавать женщин в качестве полноценных людей с неотъемлемыми и неоспоримыми правами человека, и самое важное – женщины должны возглавлять дискуссии по проблемам, с которыми мы сталкиваемся, будь то репродуктивные права, насилие в отношении женщин, образование, равная оплата за труд, права человека лесбиянок, геев, бисексуалов и трансгендеров, которые добиваются равенства в сообществе с другими, шаг за шагом, апеллируя к правам человека как к образу жизни, уважения и доверия друг к другу.

Мы должны научиться переориентировать наши действия так, чтобы эффективно продвигаться по горизонтальной равнине к новым горизонтам, реализуя новые мечты, новые надежды, используя совершенно новый язык надежды, зная, что доступ к питанию, образованию, жилью, здравоохранению и работе с достаточной для жизни заработной платой является нашим неотъемлемым правом человека. Никто не может отнять его у нас.

Мы должны разорвать порочный круг унижения, больше никогда не менять наше равенство на выживание и никогда не терпеть несправедливость, которую некоторые называют «справедливостью». В рамках этого процесса мы утверждаем и обеспечиваем нашу приверженность достоинству, независимо от образа жизни, который мы собираемся соблюдать, не нанося вреда другим... какие бы исторические воспоминания ни направляли наши желания... какие бы формы культуры ни гарантировали нам чувство безопасности и существования.

Права человека перекрывают все недостатки нереализованного достоинства. Права человека направлены на реальное всеобщее единение. В качестве важного примера они разрешают проблему социальной изоляции, обеспечивают эффективные пути преодоления бедности, люди учатся выдвигать требования о безоговорочном уважении своих прав человека... зная, что любые нарушения прав человека являются неприемлемыми и вопиющими деяниями, которые должны быть искоренены силами людей, совместно с людьми и ради людей, в результате принятия человеческой сущности женщин.

Кем бы мы ни были, мы должны укреплять доверие и уважение и строить новое будущее, ориентированное на обеспечение всестороннего равенства (не "спра-

ведливости", которая является субъективным понятием), при полном уважении и посредством позитивных плодотворных действий. Таким образом, для множества людей, численность которых за 110 лет выросла с одного миллиарда до семи миллиардов человек, наши шаги вперед направляются стремлением обеспечить контроль, реализацию и наличие системы защиты прав человека. Это призыв ко всем женщинам: мы, полные решимости добиться максимума, объединяемся в рамках напряженного и непрерывного процесса просвещения, которое преобразует благотворительность в достоинство и обеспечит наше равенство.

Обучение и просвещение по вопросам прав человека должно быть нескончаемым, непрерывным процессом, таким как профилактика здоровья; при этом женщины участвуют в анализе того, как наша жизнь влияет на жизнь других людей, и вместе вырабатывают стратегию решения всех проблем, являющихся следствием нереализованного достоинства, — переосмыслить нашу жизнь, какой мы ее выбрали, добавить новое звено, связывающее нас с нашим прошлым и с нашей исторической памятью. Поднять защиту прав человека до уровня истинного образа жизни и самосовершенствования.

Никто не должен быть оставлен позади. Мы, женщины, — половина человечества — признанный источник морального авторитета — должны взять на себя обязанность повседневного просвещения других в направлении объединения прав человека в один всемирный концепт, абсолютную истину, которая должна направлять нашу жизнь.

Должен быть разработан определенный договор, такой, который будет гарантировать, что священность права на жизнь никогда не будет осквернена или растоптана. Этот поэтапный процесс формирования общин с женщинами-наставницами является верным способом признания и обеспечения равенства. Женщины и мужчины, которые учатся участвовать на равных в принятии решений, определяющих наше будущее, да, для всех, с тем чтобы усвоить права человека как актуальные для нашей повседневной жизни. Будущее человечества в ваших руках. У нас нет другого выбора. Давайте все присоединимся к этой борьбе: женщины и наставники по правам человека.